

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Reche d'homologation N°
Chariot de travail	ATLAS	AR 41 A	CH 5040 11

Constructeur	F. WEYHAUSEN & CO., D-2878 Wildeshausen (D)
Identification	"AR 41 A" sur la plaquette du constructeur "41 A" préfixe au No du châssis
Plaquette constructeur	à droite, à l'arrière du chariot avant
N° du châssis	au même endroit
Identification du moteur	"F2L 511" plaquette latéralement sur le moteur (visible depuis l'arrière)
Importateur principal	AIMSA, Bau- und Güterumschlagmaschinen, 8153 Rumläng
Véhicule homologué	41 A 804 / 2

Châssis	
Nombre d'essieu	2 Nombre de roues 4
Direction	hydrostatique avec assist. hydraulique; articulée
Transmission	entraînement hydrostatique, réversible
Nombre de vitesses	2 paliers Entraînement toutes roues
Frein de service	hydraulique, à expansion interne, sur les roues arrière
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur l'arbre à cardan
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire, levier avec secteur
Ralentisseur	-
Contrôle 2 circuits	-

Carrosserie	
Nombre de portes	pelle *)
Ceintures sécurité	*)
Cale	2x 260x160x120 mm
Antivol	-
Nombre de places	1 av centre ar
Dimensions	
Longueur	intérieur 4450 Empattements 1800
Largeur	extérieur 1840 Essieu double av ar
Hauteur	1870 Voie av 1430 ar 1430
Porte à faux	lat. Voies av ar
	av 1700 ar 950 Braquage g 8000 d 8000
Distance volant - vers l'avant du véhicule -	2950

Moteur		F 2 L 511	
Marque	DEUTZ	Type	F 2 L 511
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	D	Position	arrière
Refroidissement	air	Nombre cylindres	2
Alésage	100	Course	105
Cylindrée	1649	CV-impôt	8,4
Puissance en kW	25	à t/min	2800
CV	34 DIN		
Bruit à l'arrêt	70 dB/A	à t/min	2100 x)
Silencieux	1 = 550 x ø 130 mm		xx)
Mesure des gaz	Bacharach 2,0		
	BOSCH noirçissement 0,8 à 2200 t/min		

Poids		avant		arrière		total	
Poids à vide	1520	1560	3080				
Charge utile							
Poids total	1520	1560	3080				
Garantie fabr.	1600	1800	3400				
Dimens. pneus	12,5 - 18	12,5 - 18	(Variantes +)				
Ply/bars	8 / 1,75	8 / 1,75	voir				
Charge	3510	3510	remarques)				
pour V max	20	20					

Garantie poids remorquable avec frein	
Garantie poids remorquable sans frein	
Garantie poids de l'ensemble	
Poids remorquable testé	
Vitesse maximale selon le constructeur	20 km/h
Vitesse maximale testée	20 km/h
	à 2950 t/min au moteur

§) Equipement	
Feux de route	M (E)
Feux de croisement	M (E)
Feux de position	A (E)
Feux rouges	R-S1 (E)
Feux stop	R-S1 (E)
Clignoteurs	av AV/ 4 (E) ar 2a (E)
Catadioptres	av I (E) ar I (E)
Feux de gabarit	av A (E) sur protection des dents
Feux complémentaires	
Eclairage plaque	
Essuie-glace	*) / dégivreur *) avec/sans lave-glace
Avertisseurs	HELLA 0027 68 E1 e1 2005
	ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Chariot de travail	
Marque et type	A T L A S	AR 41 A
Homologation		
N°	CH	5040 11
Carrosserie	pelle	
Places	total 1	avant
Poids à vide	3080	Carburant D
Charge utile		CV-impôt 8,4
Poids total	3080	Cylindrée 1649

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- x) Mesure du bruit : avec le véhicule en marche = 20 km/h, = 80 dB/A.
- xx) Insonorisation : compartiment du moteur entièrement insonorisé avec caoutchouc-mousse.
- +) Variante de pneus : 10,5 - 18 6 PR 2700 (1,75) V-max. 20 km/h.
- *) Carrosserie : livrable sur demande avec cabine = contrôler l'équipement à l'immatriculation.
Livrable sur demande avec divers engins de travail = contrôler les dimensions, les poids et l'équipement à l'immatriculation (éventuellement véhicule spécial !)
- §) Equipement : clignoteurs AV latéraux = distance depuis l'avant du véhicule admise pour raisons techniques.

A noter dans le permis de circulation:

137/138 - signalisation jaune/noir sur la protection des dents de la pelle;

141 - assurer le bras de levage de la pelle et les commandes de la partie hydraulique de travail.

Lieu et date de l'homologation Zurich, 26.06.80

Service fédéral d'homologation